

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

弘揚中華文化

服務華人社區

振奮民族精神



Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛
總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
移民法律顧問: 黃唯

撰稿人: 劉以棟 劉天擎
曉月
哥倫布責任編輯: 陳青杰
辛辛那提責任編輯: SAM YI

廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

夢如煙

秋水默默埋沉哀，
鏡花水月幻如夢，
云海蒼茫燕無影，
紅塵來去如陣風。
生離死別留長恨，
愛恨情愁誰來問？
恨那深情如流星，
無處尋。恨那泪水如細雨，
何時停。且隨風且隨雨，
且隨風雨走一程。
走過了萬重山，
歷盡了雪與霜。
何必依依回首問夕陽，
是夢如煙？還是煙如夢？

劉天擎, 11/16/2012

劉天擎 詩歌園地



遠東紀念公園

俄亥俄州唯一私人墓地

FAR EAST MEMORIAL GARDEN, LTD
8592 Darrow Rd., Twinsburg OH 44087
Located inside Crown Hill Cemetery Park

我們提供各項服務, 大小壽地, 各式墓碑, 如果需要詳細資料, 請打電話: 330-819-0277; 330-352-7788

穴位优惠价從\$1,500起, 如果顧客購買遠東花園墳地, 將為顧客提供系列服務。

優惠價到 2012年 12月底止! 勿失良機!

福人擇福地 福地福安
祖先安, 後人樂
遠東紀念公園
全屬福人備

預先選定一處風水福地, 既可陰澤後人, 又可為自身添福增壽。



領先裝修工程 消防滅火公司

Ahead Services Inc.

餐館廚房 滅火系統 設備安裝 定期安檢

百萬保險



專業執照

特價消防安檢

外賣堂吃餐館、布菲餐館

歡迎各地對滅火系統有興趣的朋友來電, 創業良機! 誠徵俄州克里夫蘭地區業務代表!

Tel: 513-251-5878; Fax: 859-442-9836
3624 Warsaw Ave. Cincinnati Oh 45025

安心會計師事務所

Angel Accounting & Consulting, LLC

優質的服務

優惠的價格

稅務顧問

財會專家

- 賓州匹茲堡地區唯一通過美國註冊會計師資格考試的華人會計師樓
- 美國工商管理碩士
- 美國聯邦稅務局註冊代理
- 美國會計師事務所工作經歷
- 美國註冊會計師協會會員
- 百強大型企業正宗西方財會經驗
- 匹茲堡中國餐飲協會專聘會計師
- 著名一流高等學府學士, 博士學歷

服務項目

電子報稅 準確快速

- 公司設立變更
- 會計簿記
- 公司個人稅務
- 財務報表
- 餐館買賣租約
- 酒牌申請
- 解決稅務爭議
- 薪資出糧
- 合法省稅規劃
- 改稅補稅

專業服務 安全保密
經驗豐富 誠信可靠
負責熱忱 服務上門
為您着想 保您放心

服務匹茲堡地區及全美各州 免費諮詢 歡迎來電

聯系人: Annie; Raymond 電話: 412-606-5196 傳真: 412-391-1899
地址: 1613 Penn Ave, Pittsburgh, PA15222 電郵: angel1tax@yahoo.com

溫馨 牙科診所 GENTLE DENTAL

為您提供家人般溫馨的口腔保健服務

口腔癌檢查, 無痛深部洗牙, 種牙, 補牙, 牙冠, 活動假牙及根管治療 等等服務

開診時間

週二: 9AM--7PM
週四: 9AM--5PM
週五: 9AM--4PM
週六: 9AM--3PM

吳國光 牙科醫生
Dr. Kuo-Kuang (Peter) Wu D.M.D.

電話: (440) 526-8151 網頁: www.GentleDentalWu.com
地址: 8180 Brecksville Road, Suite 201, Brecksville, OH 44141

伊利華報

周年大慶

請您刊登祝賀廣告

您的心意將由華報轉達給千萬華人讀者
祝賀熱線: 216-324-2959



感恩

靠您的支持陪伴
華報走過十年路
有您的愛心鼓勵
華報再傳百世情



伊利華報 社長 浦瑛